

Bulletin Baudelairien



Peint et Gravé par Manet 4662.

Imp. A. Salmon.

Avril 1983

Comité de rédaction:

MM. Claude Pichois, James S. Patty. Secrétaire: Mlle Karen Sorenson.

Directeur du Centre W. T. Bandy d'Etudes baudelairiennes: M. Raymond P. Poggenburg

Président du Comité bibliographique: M. W. T. Bandy.

Publié en deux fascicules annuels et un supplément bibliographique par le Centre W. T. Bandy d'études baudelairiennes à l'Université Vanderbilt.

Veuillez adresser tout correspondance au

BULLETIN BAUDELAIRIEN
Box 6325, Station B,
Vanderbilt University
Nashville, Tennessee 37235, U.S.A.

Abonnement annuel:

\$3.00

Par avion \$4.00

Le montant des abonnements doit être adressé, soit par chèque bancaire, soit par mandat, au BULLETIN BAUDELAIRIEN.

BULLETIN BAUDELAIRIEN

Avril 1983

Tome 18, n° 1

**RECENSEMENT
BIBLIOGRAPHIQUE: 1981
et
SUPPLEMENT: 1980**

RECENSEMENT BIBLIOGRAPHIQUE: 1981

Tous les ouvrages suivants portent la date de 1981. La liste des abréviations se trouve à la fin.

1. Adhémar, Jean (?). CR de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95). *Gazette des Beaux-Arts*, CXXIII, n° 1344 (janvier), *La Chronique des Arts*, 21. [Non signé. Accompagné de la reproduction d'une gouache inédite de François Baudelaire, *Jeune femme regardant deux colombes.*]
 2. Agosti, Stefano. "Strutture della comparazione nella poesia di Baudelaire". P. 191-217 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessous).
 3. Amela, Amelavi. "Nérophilie dans la poésie française du XIX^e siècle (Nerval, Baudelaire). . ." *L'Afrique littéraire*, LVIII, 90-101.
 4. Babuts, Nicolae. "Baudelaire et les anges de Swedenborg". *Romance Notes*, XXI, n° 3 (printemps), 309-312.
 5. Anderson, Carl A. CR de Cl. Richard, *Edgar Allan Poe: journaliste et critique* (Paris, Klincksieck, 1978). *American Literature*, LIII, n° 1 (mars), 127-130.
- Austin, Lloyd James. Voir S. Mallarmé (n° 143, ci-dessous).
6. Aynsworth, Donald. "A Face in the Crowd: a Baudelairean Vision of the Eternal Feminine". *Stanford French Review*, V, n° 3 (hiver), 327-339.
 7. Balmas, Enea, éd. *Baudelaire, poeta e critico*. Atti del VII Convegno della Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura francesi, Como, 6-7 ottobre 1978. (Quaderni della Società Universitaria per gli

Studi di Lingua e Letteratura francesi, 2) Bologne, Patron. 218 p.
[Communications de S. Agosti, G.A. Brunelli, I. Bugliani, G. Cacciavillani, D. Cambelli, G. Carnazzi, V. Carofiglio et C. Ferrandes, B. Delmay et M.C. Lori, M. Matucci, G. Nicoletti, M. Richter, G. Violato, et L. Zilli. Voir ces noms.]

8. Bandy, W.T. "Little Latin and Less French". *Poe Studies*, XIV, n° 1 (juin), 8.
9. Barck, Karlheinz. "Überlegungen zum neuen Baudelaire-Bild im Anschluss an Dolf Oehler und Hartmut Stenzel". *Lendemains*, VI, n° 21 (février), 87-101.
10. Barko, Ivan. "'Le Balcon' de Baudelaire: une nouvelle lecture". *Essays in French Literature*, n° 18 (novembre), 1-9.
11. Bartko, Michal. "Baudelairov odkaz". *Slovenaké Pohl'ady* (Bratislava), XCVIII, n° 4 (avril), 105-108. [L'héritage de CB: traitement du thème du Mal.]
12. Bassoff, Bruce. CR de L. Bersani, *Baudelaire and Freud* (1977, n° 28). *Southern Humanities Review*, XV, n° 3 (été), 262. [Voir le n° 19, ci-dessous.]
13. Bauer, George R. CR de D. Collins, *Sartre as Biographer* (1980, n° 46). *FR*, LIV, n° 6 (mai), 879-880.
14. Bauer, Roger. "Baudelaire und die deutsche Romantik". *Euphorion*, LXXV, n° 4, 430-443.
15. Bayard, Pierce. CR de L. Bersani, *Baudelaire et Freud* (n° 19, ci-dessous). *NRF*, n° 340 (1^{er} mars), 125-127.
16. Beilharz, Richard. CR de I. Köhler, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n° 144). *Studia neophilologica*, LIII, 418-423.
17. Benevelli, Elio. *Les Fleurs du mal e la modernità*. Milan, Cisalpino-Goliardica. 99 p.
18. Benjamin, Walter. "Zentral Park". Traduit de l'allemand par Jean Lacoste. *Revue d'Esthétique*, nouvelle série, n° 1, 9-19.

19. Bersani, L.C. *Baudelaire et Freud*. Traduit de l'anglais par Dominique Jean. (Poétique) Paris, Editions du Seuil. 157 p. [Pour des comptes rendus, voir P. Bayard (n°15, ci-dessus, et Jaccard, n° 109, ci-dessous). Traduction du livre publié en 1977 (1977, n° 28).]
20. Biet, Christian, Jean-Paul Brighelli et Jean-Luc Rispail. *XIX^e siècle*. (Textes et Contextes) Paris, Magnard. 504 p. [Manuel scolaire. P. 176-189: extraits des oeuvres de Baudelaire, avec des commentaires de Th. Gautier, M. Eigeldinger, P. Guiraud et Sartre, un extrait du réquisitoire de M^e Pinard, quelques images (dessins de CB, une photo de Nadar [sic—c'est Carjat qu'il fallait dire], sculptures de Duchamp-Villon et Rodin), une comparaison de la traduction de De Quincey par CB avec une autre, plus récente. L'index indique de nombreuses allusions à CB; il y en a d'autres encore, non indiquées.]
21. Birkett, Jennifer. "Balloons and Baudelaire". *The Literary Journal* (Edimbourg), n° 34 (2 mars), 36. [CR de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95).]
22. Block, Haskell. "The Writer as Translator: Nerval, Baudelaire, Gide". P. 116-126 in Marilyn Gaddis Rose, éd., *Translation Spectrum, Essays in Theory and Practice*. Albany, State University of New York Press. 172 p.
23. Bodin, Thierry. *Mes autographes*. Paris, Bodin. [Catalogue de vente. Pièce 111: L.a.s. de CB à Madame Aupick (CPI I, 112).]
24. Bodkin, Robin Orr. "The Poetic Askesis: Charles Baudelaire and Arthur Rimbaud". Thèse de Ph.D., Université de Virginie. 208 p.
25. Borowitz, Helen O. CR de D.A. Flanary, *Champfleury. The Realist Writer as Art Critic* (1980, n° 63). *NCFCS*, X, n^{os} 1-2 (automne-hiver, 1981-1982), 172-173.
26. Breunig, L.C. "Les phares d'Apollinaire". *Cahiers du Musée National d'Art moderne* (Paris), n° 6, 63-69.
- Brighelli, Jean-Paul. Voir Ch. Biet (n° 20, ci-dessus).
27. Brombert, Victor. "Solitaire, solidaire". *TLS*, n° 4088 (7 août), 900. [CR de H. Juin, *Victor Hugo*, t. I; cite CB sur Hugo.]

28. Brookner, Anita. "Sick Servants of the Quill". *TLS*, n° 4063 (13 février), 155. [CR de R.L. Williams, *The Horror of Life* (1980, n° 206).]
29. Brunelli, Giuseppe Antonio. "Baudelaire e il mare". P. 9-22 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
30. Budini, Paolo. "Le sonnet des 'Correspondances' ". *Annali dell' Istituto Universitario di Lingua moderne . . . Sede di Feltre*, V, 395-407.
31. Budini, Paolo. "Sul 'bourdon' polisemico del primo 'Spleen' ". *Francofonia, Studi e Ricerche sulle Letterature di Lingua francese*, n° 1 (automne), 105-118. [Résumé en français, p. 118; "analyse formelle du premier 'Spleen' de CB".]
32. Bugliani, Ivanna. "Pauvre Belgique: il potere distruttore del linguaggio". P. 77-88 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
33. Burdick, Dolores. "Whitman in France". *Walt Whitman Review*, XXVII, n° 1 (mars), 42-44. [CR de B. Erkkila, *Walt Whitman among the French* (1980, n° 55).]
34. Burns, Sara. "A Symbolist Landscape: Fernand Khnopff's 'I Lock my Door upon Myself' ". *Arts Magazine*, LV, n° 5 (janvier), 80-89. [Plusieurs allusions à CB et à son influence sur cet artiste.]
35. Butler, Susan Kirst. "Interior Landscapes. The Symbolist Tradition of Imagery in Selected Fiction and Poetry". Thèse de Ph.D., Université de Massachusetts. 192 p. [P. 11-46: "Baudelaire's Imagery: Landscape into Mind". Les autres écrivains étudiés sont Apollinaire, Montale, V. Woolf et Robbe-Grillet.]
36. Cacciavillani, Giovanni. "L'esperienza dello spazio letterario in Baudelaire". P. 137-156 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
37. Cargo, Robert T. "American Life and Letters in *Le Magasin pittoresque*, 1833-1882". *French American Review*, V, n° 1 (printemps), 14-23.
38. Carnazzi, Giulio. "*Les Fleurs du mal* e la poesia di Emilio Praga: un primo capitolo nella storia della fortuna italiana de Baudelaire". P. 23-44 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).

39. Carofiglio, Vito, et Carmela Ferrandes. "Ebreo e spiriti ideologici e inconscio nei 'Sept Vieillards' ". P. 55-75 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
40. Cassou-Yagnet, Hélène. CR de H. Nuiten. *Les Variantes des 'Fleurs du Mal' et des 'Epaves'* (1979, n° 191). *FR*, LIV, n° 5 (avril), 739-740.
41. Castaing, Michel. *Lettres autographes* [. . .], n° 772 (juin) 5. [Reçu avec deux lignes autographes signées: "Ch. Baudelaire-Dufaÿs, 60 rue Pigalle—Neuilly 18 Août 1853". Au bas d'un ordre d'Arondel de payer la somme de quatre mille neuf cents francs, valeur reçue en tableaux et argent et intérêts, CB a écrit: "accepté pour la somme de quatre mille neuf cents francs, valeur reçue comptant".]
42. Charvet, P.E., éd. *Selected Writings on Art and Artists* [de Baudelaire]. Cambridge et New York, Cambridge University Press. 460 p. [Réimpression de l'ouvrage publié en 1972.]
43. Chase, Cynthia. "Mutable Images. Citation and Disfiguration in the Writing of Wordsworth, Rousseau, and Baudelaire". Thèse de Ph.D., Yale University. 440 p.
44. Chase, Cynthia. "Paragon, Parergon: Baudelaire Translates Rousseau". *Diacritics*, XI (juin), 42-51. [Étude derridienne de la neuvième *Rêverie* et "La morale du joujou".]
45. Chessex, Jacques. "Des Esseintes et Baudelaire". P. 75-83 in *Maupassant et les autres*. Paris, Ramsay. 180 p. [Voir aussi les p. 16, 26, 28-29, 38, 45, 58, 62, 64 et 68.]
46. Chesters, Graham. CR de H. Nuiten. *Les Variantes des 'Fleurs du Mal' et des 'Epaves'* (1979, n° 191). *Modern Language Review*, LXXVI, n° 3 (juillet), 706-707.
- Chujo, Shinobu. Voir T. Sugi (n° 206, ci-dessus).
47. Clark, Philip F. "Baudelaire and Byron: A Premise for Comparison". *The Byron Journal*, IX, 64-73.
48. Clark, Philip F. "Charles Baudelaire: Facets of Byron's French Legacy". P. 265-300 in Erwin A. Stürzl et James Hogg, édés., *Byron: Poetry and*

Politics. Seventh International Byron Symposium, 1980. Salzburg, Université de Salzburg. x + 427 p.

49. Clark, Priscilla B.P. CR de D.C. Stanton, *The Aristocrat as Art* (1980, n° 182). *Comparative Literature*, XXVIII, n° 4 (automne), 392-394.
 50. Claveau, J.P., et Christian Moncel. "Présentation de Robert Jacquet". *Prisme*, n° 22 (décembre), 2.
 51. Clements, Patricia. "'Strange Flowers': Some Notes on the Baudelaire of Swinburne and Pater". *Modern Language Review*, LXXVI, n° 1 (janvier), 20-30.
- Coltman, Derek, trad. Voir J. Pierrot (n° 173, ci-dessous).
52. Cornulier, Benoît de. "Prosodie: éléments de versification française". P. 94-136 in Aron Kibédi Varga, éd., *Théorie de la littérature*. Paris, Picard. 306 p. [Quelques exemples (e muet; métrique de "La musique") tirés des *Fleurs du Mal*, p. 116-117, 128-133.]
 53. Coulet, C., et A. Faure. *Beaux livres*. Catalogue n° 56. [N° 74: CB, *A une courtisane* (Paris, 1949).]
 54. Davin, Dan. "Uncorking the Muse". *TLS*, n° 4098 (16 octobre), 1188. [CB mentionné en passant.]
 55. Delesalle, Jean-François. "Baudelaire et Barthet. Documents inédits sur une 'affaire' mal connue". *Buba*, XVI, n° 3 (automne), 3-9. [Sur le duel Barthet-Baudelaire.]
 56. Delmay, Bernard, et Maria Carmela Lori. "Un souvenir de De Quincey dans l'écriture d'*Assommons les pauvres*". P. 46-53 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
 57. Derrida, Jacques. "Title (to be Specified)". *Sub-Stance: A Review of Theory and Literary Criticism* (Madison, Wisc.), n° 31, 5-22.
 58. Donaldson-Evans, Mary. CR de R.L. Williams, *The Horror of Life* (1980, n° 206). *FR*, LV, n° 2 (décembre), 277.

59. Donnelly, Jerome. "Baudelaire: Man of his Time". *Americanist*, 18 janvier, 67-68. [CR de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95).]
60. Donoghue, Denis. CR de Walter Pater, *The Renaissance*, édition critique par Donald Hill (University of California Press, 1981). *New York Review of Books*, 14 mai, 40. [Souligne l'influence de CB entre autres (Hegel, Shelley, Gautier, et Swinburne).]
61. D'Oria, Domenico. "Tradurre il ritmo". *Il Lettore di Provincia*, XII, n° 44 (mars), 50-53. [Analyse du "Voyage".]
62. Drost, Wolfgang. CR de D. Oehler, *Pariser Bilder I* (1979, n° 192). *SF*, XXV, n° 2 (mai-août), 317-321.
63. Eigeldinger, Marc. "Baudelaire juge de Jean-Jacques". P. 9-30 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
64. Fairlie, Alison. *Imagination and Language. Collected Essays on Constant, Baudelaire, Nerval and Flaubert*. Cambridge, Cambridge University Press. xiv + 479 p. [Recueil six études sur CB de cette éminente baudelairiste, publiées de 1952 à 1973. Pour un compte rendu, voir R. Gibson (n° 81, ci-dessous).]
65. Farwell, Beatrice. *French Popular Lithographic Imagery, 1815-1870. Lithographs and Literature*. (Chicago Visual Library) Chicago, University of Chicago Press. 110 p. (approx.). [Choix de lithographies de la Bibliothèque Nationale, accompagnées de six microfiches.]
66. Féret, Catherine. *L'Angoisse du devenir chez Baudelaire*. Nîmes (?), Maison rhodanienne de Poésie. 167 p.
- Ferrandes, Carmela. Voir V. Carofiglio (n° 39, ci-dessus).
67. Fischer, Jan O. "Poésie et société en France au XIX^e siècle." *Philologica Pragensia*, XXIV, n° 4, 196-199. [Compte rendu des communications de G. Goebel, H.P. Lund, Claude Pichois et Angela Santa d'Usall, présentées au colloque international tenu à Wuppertal du 13 au 15 avril 1981.]
68. Fizaine, Jean-Claude. CR de M. Milner, "Baudelaire et la théologie" (1980, n° 136). *Romantisme*, n° 33, 111-115.

69. Fizaine, Jean-Claude. CR de Cl. Richard, *Edgar Allan Poe: journaliste et critique* (Paris, Klincksieck, 1978). *Romantisme*, n° 33, 124-126.
70. Flanary, David A. CR de H. Cassou-Yager, *La Polyvalence du thème de la mort dans les 'Fleurs du Mal' de Charles Baudelaire* (1979, n° 41). *NCFS*, IX, n°s 3-4 (printemps-été), 271-273.
71. Florenne, Yves. *Ouvertures. Eros et les clefs de la liberté*. Paris, PUF. 240 p. [P. 167-182: remaniement de l'introduction à son édition des oeuvres de CB (1966); d'autres allusions çà et là. Sans index.]
- Fokkema, D.W. Voir E. Ibsch (n° 108, ci-dessous).
72. Fondane, Benjamin. "Baudelaire und Rimbaud". *Akzente*, XXVIII, n° 2 (avril), 175-180.
73. Fongaro, Antoine. CR de E. Baldelli, *Itinéraires baudelairiens* (1978, n° 7). *SF*, XXV, n° 3 (septembre-décembre), 574. [Ereintement total.]
74. Fongaro, Antoine. CR de W. Drost, "Die Logik des Absurden . . ." (1980, n° 53). *SF*, XXV, n° 3 (septembre-décembre), 574-575.
75. Fongaro, Antoine. CR de J. Richer, "Le poème 'Allégorie' de Baudelaire et la déesse noire" (1979, n° 213). *SF*, XXV, n° 1 (janvier-avril), 180-181.
76. Fongaro, Antoine. CR de M. Richter, *La Crise du logos et la quête du mythe* (1976, n° 230). *SF*, XXV, n° 1 (janvier-avril), 118-120.
77. Fowlie, Wallace. "Existential Biographer". *Sewanee Review*, LXXXIX, n° 2 (printemps), xlix-li. [CR de D. Collins, *Sartre as Biographer* (1980, n° 46).]
78. Franklin, Ursula. CR de A. Gill, *The Early Mallarmé*, Vol. I (1979, n° 94). *FR*, LV, n° 2 (décembre), 276.
79. Fulcher, Jane. "Wagner as Democrat and Realist in France". *Stanford French Review*, V, n° 1 (printemps), 97-106. [Quelques allusions à CB.]
80. Gambelli, Delia. "'Mon coeur mis à nu' e il pessimismo della scrittura". P. 89-97 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).

81. Gibson, Robert. "The Torments of Composition". *TLS*, n° 4098 (11 octobre), 1216. [CR de A. Fairlie, *Imagination and Language* (n° 64, ci-dessus).]
82. Glenn, Barbara. "The Way Up and the Way down: a Consideration of Robert Frost and the Context of Baudelaire and Emerson". *Southern Review*, XVII, n° 1 (janvier), 142-163.
83. Gras Balaguer, Menene. "Apuntes para una lectura de Juan Ramón". *Cuadernos hispanoamericanos*, n°s 376-378 (octobre-décembre), 569-578.
84. Grimaud, Michel. "Psychologie et littérature". P. 256-281 in Aron Kibédi Varga, éd., *Théorie de la littérature*. Paris, Picard. 306 p. [P. 271-279: analyse de "La Géante".]
- Guglielmi, Giuseppe. Voir Cl. Pichois (n° 172, ci-dessous).
85. Guichard, Daniel. "Étude de texte: Baudelaire: 'Parfum exotique' ". *L'Ecole des Lettres*, 15 avril, 13-19.
86. Guiral, Pierre. CR de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980), n° 95). *Revue historique*, n° 538 (avril-juin), 489.
87. Gurewich, Morton. CR de E. Kern, *The Absolute Comic* (1980, n° 107). *Comparative Drama*, XV, n° 2 (été), 183-187.
88. Haase, Donald P. CR de R. Lloyd, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n° 162), *NCFS*, IX, n°s 3-4 (printemps-été), 285-287.
89. Hamm, Heinz Toni. "Charles Baudelaire: das autonome Ich und seine sprachliche Setzung". P. 174-192 in *Poesie und kommunikative Praxis*. Heidelberg, Carl Winter. 333 p. [Explication des "Fenêtres"; notes, p. 278-286.]
90. Hamrick, Lois. "Quelques poètes français laissant des traces au Canada: Charles Baudelaire (1821-1867)". *La Vie* (Clayton, Missouri), XL, n° 1 (octobre), 12. [Deux paragraphes sur CB.]
91. Numéro supprimé.

92. Harskamp, J. T. CR de L. B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95). *British Journal of Aesthetics*, XXI, n° 3 (été), 280-281.
93. Hartman, Elwood. CR de R. Lloyd, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n° 162). *FR*, LIV, n° 4 (mars), 599-600.
94. Hartman, Elwood. "Japonisme and Nineteenth-Century French Literature". *Comparative Literature Studies*, XVIII, n° 2 (juin), 141-166.
- Hasekuro, Takaharu. Voir T. Sugi (n° 206, ci-dessous).
95. Heck, Francis S. "Baudelaire's 'Chacun sa chimère': The Force of Habit". *Romance Notes*, XXI (hiver), 167-170.
96. Heck, Francis S. "'La Beauté', Enigma of Irony". *NCFCS*, X, n°s 1-2 (automne-hiver, 1981-1982), 85-95.
97. Heck, Francis S. CR de R. Lloyd, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n° 162). *L'Esprit créateur*, XXI (printemps), 110.
98. Heck, Francis S. "The Evolution in Baudelaire's Later Poetry from Eternal Beauty to the *goût de l'infini*". *Nottingham French Studies*, XX, n° 2, 1-8.
99. Hemmerdinger, Bertrand. "Baudelaire, de 1848 à 1851". *Belfagor*, XXXVI, n° 5 (30 septembre), 513-527.
100. Hemmings, F. W. J. "Faded Flowers". *TLS*, n° 4102 (13 novembre), 1333. [CR de R. Lloyd, *Baudelaire's Literary Criticism* (n° 140, ci-dessous).]
101. Henel, Heinrich. "Brentanos Gedicht 'Sprich aus der Ferne'. Dazu etwas über Keats und Baudelaire". P. 313-330 in Gerhart Hoffmeister, éd., *Goethezeit: Studien zur Erkenntnis und Rezeption Goethes und seiner Zeitgenossen. Festschrift für Stuart Atkins*. Berne et Munich, Francke. 392 p.
102. Higgins, Ian. CR de C. N. Pondrom, *French Influence on English Poetry, 1900-1920* (Cambridge University Press, 1974). *FS*, XXXV, n° 1 (janvier), 111.

103. Hill, Mark. "Seamus Heaney and Charles Baudelaire". *The Present Tense* (Clifton, Bristol), n° 2 (hiver), 22-25. [Heaney traducteur de CB et en particulier du "Squelette laboureur".]
104. Hoeck, Leo H. CR de W. Benjamin. *Een dichter in het tijdperk van het hoog-kapitalisme* (Amsterdam, De Arbeiderspers, 1977). *Rapports*, LI, 162-163.
105. Hoeck, Leo. H. CR de J. Groot, éd. *Het Spleen van Parijs* (1980, Supplément, n° 243). *Rapports*, LI, 163-164.
106. Hoffmann, Edith. "Notes on the Iconography of Félicien Rops". *Burlington Magazine*, CXXIII, n° 937 (avril), 206-218.
107. Howard, Richard. "Flowers of Evil. New Translations of Baudelaire". *October*, XIX (hiver), 35-44. [Traductions d'Une martyre', 'Un voyage à Cythère', 'Lesbos', 'Femmes damnées', 'Recueillement' et 'La Béatrice'.]
108. Ibsch, Elrud, et D.W. Fokkema. "La théorie littéraire au XX^e siècle". P. 28-50 in Aron Kibédi Varga, éd., *Théorie de la littérature*. Paris, Picard. 306 p. [P. 38: courte discussion de la querelle des "Chats".]
109. Jaccard, Roland. "Baudelaire et Freud". *Le Monde*, 23 janvier. [CR de L. Bersani, *Baudelaire et Freud* (n° 19, ci-dessus).]
110. Jacomuzzi, Ulisse. "Baudelaire e Lautréamont". *SF*, XXV, n° 3 (septembre-décembre), 448-458.
111. Jacquet, Robert. Fac-similé des lettres à J.P. Claveau et Ch. Moncel. *Prisme*, n° 22 (décembre), 4. [Voir le n° suivant.]
112. Jacquet, Robert. Lettres à J.P. Claveau et Christian Moncel. *Prisme*, n° 22 (décembre), 3.
113. Jacquet, Robert. "Robert Jacquet sort de l'ombre: trente-cinq ans de mystification littéraire". *Prisme*, n° 22 (décembre), 5-13.
114. Jakobson, Roman. "Zur Diskussion über die Grammatik der Poesie". *Sprachwissenschaft*, VI, n° 3, 245-274.

115. Jammes, Librairie. *Catalogue 240. Littérature*. Paris, Jammes. [N^{os} 2012-2021 et 2196: collection intéressante d'éditions originales de CB.]
116. Jasenas, Eliane. "Stendhal et Baudelaire: La dédicace 'Aux Bourgeois'. La problématique d'un texte". *NCFS*, IX, n^{os} 3-4 (printemps-été), 192-203.

Jean, Dominique, trad. Voir L. Bersani (n^o 19, ci-dessus).

117. Jennings, Joy L. CR de H. Fredrickson, "Echos de la mère dans la perception du temps chez Baudelaire" (1980, n^o 70). *SF*, XXV, n^o 3 (septembre-décembre), 575-576.
118. Jeremy, John. "Samuel Cramer—Eclectic or Individualist?" *Nottingham French Studies*, XX, n^o 1 (mai), 10-21.
119. Johnson, Daniel. "In Exasperation". *TLS*, n^o 4070 (3 avril), 368. [CR de W. Fietkau, *Schwanengesang auf 1848* (1978, n^o 65).]
120. Kadish, Doris Y. CR de Cl. Pichois, éd., *Le Surnaturalisme français* (1979, n^o 205). *FR*, LIV, n^o 5 (avril), 741.
121. Kaplan, Edward K. CR de B. Johnson, *Défigurations du langage poétique* (1979, n^o 131). *French Forum*, VI, n^o 3 (septembre), 284-285.
122. Kaplan, Edward K. CR de N. Ward Jouve, *Baudelaire. A Fire to Conquer Darkness* (1980, n^o 102). *FR*, LIV, n^o 6 (mai) 871-872.

Kazama, Ken. Voir T. Sugi (n^o 206, ci-dessous).

123. Kibédi Varga, Aron, éd. *Théorie de la littérature*. Paris, Picard. 306 p. [Contient des études ayant trait à CB par B. de Cornulier, E. Ibsch et D.W. Fokkema, et M. Grimaud. Voir ces noms.]
124. Kloocke, Kurt. CR de A. Noyer-Weidner, *Baudelaire* (1976, n^o 196). *Œuvres et Critiques*, VI, n^o 1 (été), 149.
125. Klunuker, Karlhans. "Der Knabe Alexandre, Baudelaire, Manet, Wenghöfer". *Castrum Peregrini*, XXX, n^o 148-149, 35-39.

126. Knapp, Bettina L. CR de M. Tison-Braun, *Poétique du paysage* (1980, n° 195). *NCFS*, X, n°s 1-2 (automne-hiver, 1981-1982), 163-164.
127. Knapp-Tepperberg, Eva-Marie. "Baudelaire, 'A une Passante'". *Psychoanalytische Bemerkungen zu einer Textvariante*. P. 95-105 in *Literatur und Unbewusstes. Interpretationen zu Literatursoziologie und -psychoanalyse am Beispiel französischer. Texte des 17. bis 20 Jahrhunderts*. (Freiburger Schriften zur romanischen Philologie, 39) Munich, Fink. 178 p.
128. Knauth, K. Alfons. *Invarianz und Variabilität literarischer Texte: Baudelaire's 'Spleen IV' und Becketts 'En attendant Godot'*. (Beihefte zu *Poetica*, Heft 16) Amsterdam, B.R. Grüner. 296 p.
129. Köhler, Ingeborg. CR de R. Lloyd, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n° 162). *Studia neophilologica*, LIII, 205-210.
130. Kren, George M. CR de R.L. Williams, *The Horror of Life* (1980, n° 206). *American Historical Review*, LXXXVI, n° 4 (octobre), 860.
- Lacoste, Jean, trad. Voir W. Benjamin (n° 18, ci-dessus).
131. Lacour-Labarthe, Philippe. "Baudelaire *contra* Wagner". *Etudes françaises*, XVII, n° 3-4 (octobre), 23-52.
132. Landrin, Jacques. CR de M. Milner, "Baudelaire et la théologie" (1980, n° 136). *L'Information littéraire*, XXXIII, n° 5 (novembre-décembre), 214-215. ["Max Milner renouvelle complètement la question des références théologiques dans l'oeuvre de Baudelaire".]
133. Lang, Candace. CR de B. Johnson, *Défigurations du langage poétique* (1979, n° 131). *Comparative Literature*, XXXIII, n° 4 (automne) 394-396.
134. Lapaire, P.J. CR de D.J. Mossop, "Baudelaire et 'L'Art mnémonique'" (1979, n° 187). *SF*, XXV, n° 1 (janvier-avril), 180.
135. Lappin, Kendall E. *Baudelaire Revisited. Forty-One Poems*. Illustrations de Susan Gregg Pfeiffer. Annapolis (Md.), Chez l'auteur. ix + 185 p. [Notes sur chaque poème relatives aux difficultés de traduction.]

136. Launay, Jean-Jacques. "Impressions, publications, écrits d'Auguste Poulet-Malassis. Classés selon l'ordre chronologique". *BB* I, 78-91; III, 342-365. [Suites des articles publiés dans le même périodique en 1979 et en 1980 (1979, n^{os} 150-151; 1980, n^{os} 120-121).]
137. Le Bris, Michel. *Romantics and Romanticism*. New York, Skira/Rizzoli. 215 p. [Allusions à CB *passim*. Consulter l'index.]
138. Ledanff, Susanne. *Die Augenblicksmetaphor. Über Bildlichkeit und Spontaneität in der Lyrik*. (Literatur als Kunst) Munich et Vienne, Hanser. [Thèse, Technische Universität, Berlin. P. 104-119: "Der 'Absolute' Augenblick. Dokumente: Baudelaire, Rimbaud, Mallarmé"; p. 119-137: "Der 'Totale' Metaphorisierung. Interpretationen: Baudelaire, Rimbaud, Mallarmé".]
139. Lémie, Claude, et Robert Strick, éd. *Les Fleurs du Mal*. Suivi de *Petits poèmes en prose, Curiosités esthétiques, L'Art romantique*. (Presses-Pocket, n^o 2030) Paris, Presses-Pocket. 284 p.
140. Lloyd, Rosemary. *Baudelaire's Literary Criticism*. Cambridge, Cambridge University Press. x + 338 p. [Pour un compte rendu, voir F.W.J. Hemmings (n^o 100, ci-dessus).]
141. Lobet, Marcel. "Ecriture et peinture dans le Journal d'Eugène Delacroix". *Bulletin de l'Académie Royale de Langue et de Littérature françaises*, LIX, n^o 3-4, 224-237. [Allusions à CB aux p. 225-227, 231, 235, 237.]
- Lori, Maria Carmela. Voir B. Delmay (n^o 56, ci-dessus).
142. Lund, Hans Peter. CR de I. Köhler, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n^o 144). *Revue romane*, XVI, n^o 1-2, 212-216.
143. Mallarmé, Stéphane. *Correspondance*, t. V: 1892 et supplément aux tomes I, II, III et IV (1862-1891). Recueillie, classée et annotée par Henri Mondor et Lloyd James Austin. Paris, Gallimard. 399 p.
144. Marriage, Anthony X. "Whitman's 'This Compost,' Baudelaire's 'A Carrion': Out of Decay Comes an Awful Beauty". *Walt Whitman Review*, XXVII, n^o 4 (décembre), 143-149.

Matsumoto, Tsutomu. Voir M. Tada (n° 208, ci-dessous).

145. Mattucci, Mario. "Riflussi baudelairiani nell'opera di Rimbaud". P. 98-110 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
146. Mayne, Jonathan, trad. et éd. *Art in Paris 1845-1862* [de Baudelaire]. Ithaca, Cornell University Press. 298 p. [Nouvelle édition de cette traduction annotée de la critique d'art de CB, publiée d'abord en 1965.]
147. Mayne, Jonathan, trad. et éd. *Art in Paris 1845-1862* [de Baudelaire]. (Landmarks in Art History) Londres, Phaidon. 242 p. [Pour un compte rendu, voir J. Spurling (n° 199, ci-dessous).]
148. McGlathery, James M. CR de R. Lloyd, *Baudelaire et Hoffmann* (1979, n° 162). *German Quarterly*, LIV, n° 3 (mai), 354-355.
149. McLaren, James C. CR de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95). *NCFs*, IX, nos 3-4 (printemps-été), 273-275.
150. Meitinger, Serge. "Baudelaire et Mallarmé devant Richard Wagner". *Romantisme*, n° 33, 75-90.
151. Mele, Joan Fiedler, trad. et éd. *Fatal Destinies. The Edgar Poe Essays* [de Baudelaire]. Woodhaven (N.Y.), Cross Country Press. 85 p.
152. Mercier, Alain. "Ange Pechméja, émule de Baudelaire et précurseur du Symbolisme (1819-1887)". P. 181-209 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
153. Mercier, Alain. "Baudelaire, Apollinaire et 'L'Esprit nouveau', selon Louis Chadourne". *Buba*, XVI, n° 3 (automne), 13-14.
154. Moinet, Gisela. CR de C.W. Thomsen et J.M. Fischer, édés., *Phantastik in Literatur und Kunst* (1980, n° 53). *Stendhal Club*, XXXIII (15 juillet), 379-380.
155. Moncel, Christian. "A propos de deux lettres inédites de Baudelaire: Critique biographique et invention romanesque". *Prisme*, n° 19 (printemps), 10-11.

156. Moncel, Christian. "Observations sur la mystification de Robert Jaquet". *Prisme*, n° 2 (décembre), 14-19.

Moncel, Christian. Voir J.P. Claveau (n° 50, ci-dessus).

Mondor, Henri. Voir S. Mallarmé (n° 143, ci-dessus).

157. Mortier, Roland. "Discours de réception de M. Lloyd James Austin". *Bulletin de l'Académie Royale de Langue et de Littérature françaises*, LIX, n° 1, 5-19. [En partie, sur les travaux baudelairiens de L.J. Austin.]

158. Mossop, D.J. CR de Y.B. Rollins, *Baudelaire et le grotesque* (Washington [D.C.], University Press of America, 1978). *FS*, XXXV, n° 3 (juillet), 348.

159. Mower, David. "Antoine Augustin Prévault (1809-1879)". *Art Bulletin*, LXIII, n° 2 (juin), 288-307. [Quelques allusions à CB, p. 288, 299, 306.]

160. Nadeau, Maurice. "Pascal Pia". *La Quinzaine littéraire*, n° 339 (1^{er} au 15 janvier), 9-10. [Annonce la publication prochaine d'un volume d'homages dédié à Pascal Pia.]

161. Nash, Suzanne. CR de J.-B. Barrère, *Le Regard d'Orphée* (1977, n° 17). *Romanic Review*, LXXII, n° 1 (janvier), 116-118.

162. Nicoletti, Gianni. "Le 'idée' di Baudelaire". P. 111-117 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).

Nishikawa, Nagao. Voir M. Tada (n° 208, ci-dessous).

163. Nuiten, Henk. CR de D. Oehler, *Pariser Bilder I* (1979, n° 192). *RHLF*, n° 4-5 (juillet-octobre), 803-804.

Okada, Keiko. Voir T. Sugi (n° 206, ci-dessous).

164. Orledge, Robert. CR de B. Meister, *Nineteenth-Century French Song* (1980, Supplément, n° 259). *Music and Letters*, LXII, 442-443.

165. Otten, Anna. CR de R.L. Williams, *The Horror of Life* (1980, n° 206). *Antioch Review*, XXXIX, n°2 (printemps), 262-263.

166. Paše, Pjer. "Individualizacija i desindividualizacija". *Izraz* (Sarajevo), L, n° 10 (octobre), 509-522.
167. Passiotto, Marie-José. "Le culte de l'énergie chez Baudelaire". *USF Language Quarterly* (University of South Florida), XIX, n°s 3-4 (printemps-été), 26-27, 31. [Nul.]
168. Patty, James S. "A propos d'une prétendue lettre de Paul Huet à Baudelaire". *Buba*, XVI, n° 2 (hiver), 10-12.
169. Peschel, Enid Rhodes. *Four French Symbolist Poets: Baudelaire, Rimbaud, Verlaine, Mallarmé*. Athens (Ohio), Ohio University Press. 359 p. [Voir surtout les p. 88-169: traductions de 34 poésies de CB.]
170. Pichois, Claude. "Baudelaire devant la sociocritique ouest-allemande". P. 226-233 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
171. Pichois, Claude. CR de H. Nuiten, *Les Variantes des 'Fleurs du Mal' et des 'Epaves'* (1979, n° 191). P. 220-221 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
172. Pichois, Claude, éd. *Salon caricaturale del 1846*. Traduit en italien par Giuseppe Guglielmi et Ezio Raimondi. *Il Verri*, 6^e série, n° 19 (juin), 4-43. [Traduction des p. 1326-1342 des *OC* de CB (Pléiade), t. II (1976).]
173. Pierrot, Jean. *The Decadent Imagination, 1880-1900*. Traduit par Derek Coltman. Chicago, University of Chicago Press. viii + 309 p. [Traduction du livre paru en français en 1977 (1977, Supplément, n° 302).]
174. Pike, Burton. *The Image of the City in Modern Literature*. Princeton, Princeton University Press. xv + 168 p. [Voir surtout les p. 44-48 et 73-77; pour d'autres allusions à CB consulter l'index.]
175. Plottel, Jeanine P. CR de E.R. Peschel, éd., *Medicine and Literature* (1980, n° 132). *French Forum*, VI, n° 2 (mai), 187-189.
176. Pollin, Burton R., éd. *Collected Writings of Edgar Allan Poe*, Vol. I: *The Imaginary Voyages*. Boston, Twayne Publishers. xix + 667 p. [Outre l'index, voir les p. 13, 44-47, 322, 343, 358. Pollin apporte des corrections à la version baudelairienne de *Narrative of A. Gordon Pym*.]

177. Por, Peter. "Wieder einmal: Baudelaire: *Chant d'automne* I. Konkrete Abstrakte Raum Zeit". *Degré second*, n° 5 (juillet), 21-63.
178. Poulet, Georges. (La Poésie éclatée). Traduction en japonais. Tokyo (?). [Version japonaise de *La Poésie éclatée. Baudelaire-Kimbauá* (1980, n° 160).]
179. Quintana, J. Terrie. "Can Baudelaire be Serious?" *Topic*: 35, XXXV (automne), 11-19. [Sur "Le Tonneau de la haine".]
180. Rabbi, Stella Gargentini. CR de E. Caramaschi, "A propos du don-juanisme littéraire au dix-neuvième siècle" (1980, n° 34). *SF*, XXV, n° 3 (septembre-décembre), 574.
- Raimondi, Ezio. Voir Cl. Pichois (n° 172, ci-dessus).
181. Raitt, A.W. CR de R.L. Williams, *The Horror of Life* (1980, n° 206). *FS*, XXXV, n° 4 (octobre), 463-464.
182. Raitt, A.W. *The Life of Villiers de l'Isle-Adam*. Oxford, Clarendon Press. xviii + 452 p. [Nombreuses allusions à CB; consulter l'index.]
183. Rand, Nicholas Thomas. "Lectures de la traduction: Essais sur Baudelaire, George, Benjamin et Heidegger". *DAI*, XLII (décembre), 2661A-2662A. [Résumé de sa thèse de Ph.D., Yale University (199 p.).]
184. Raphael, Louis Nicholas. "Baudelaire and Irony". Thèse de Ph.D., Yale University. 281 p.
185. Reed, Arden. "Baudelaire's 'La Pipe': 'De la vaporisation du *Moi*' ". *Romanic Review*, LXXII, n° 3 (mai), 274-284.
186. Rey, Pierre-Louis. *L'Univers romanesque de Gobineau*. (Bibliothèque des Idées) Paris, Gallimard. 411 p. [Sept allusions à CB; consulter l'index.]
187. Richter, Mario. "'Le goût du néant' di Baudelaire". P. 157-189 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critica* (n° 7, ci-dessus).
188. Rinsler, Norma. "Baudelaire et Lacaussade: une source possible de 'L'Homme et la mer' ". *Buba*, XVI, n° 3 (automne), 10-12.

Rispail, Jean-Luc. Voir Ch. Biet (n° 20, ci-dessus).

189. Ritter, Naomi. "Apollinaire and Rilke: the *saltimbanque* as Savior". *Yearbook of Comparative Literature*, n° 30, 7-20.
190. Rosapepe, Susan Swearingen. "Baudelaire and Roland Barthes". Thèse de M.A., Université de Virginie.
191. Rosenfeld, Micheline. "Baudelaire lecteur de Victor Hugo". P. 75-178 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
192. Ruwet, Nicolas. "Linguistique et poétique . Une brève introduction". *Le Français moderne*, XLIX, n° 1 (janvier), 1-19.
193. Salloch, William. *Catalogue 370: France, Part III: 1750 to Our Time*. [N° 407: *Les Fleurs du Mal* (1857). Maroquin noir, couverture conservée. Reliure par Alix. Pièces condamnées présentes. \$6,500.]
194. Savatier, Thierry-Richard. "A propos du portrait de Madame Sabatier par Charles Ajalbert". *Buba*, XVI, n° 2 (hiver), 6-9.
195. Schier, Donald. "Pallid Horrors". *Sewanee Review*, LXXXIX, n° 1 (hiver), 140-143. [CR de D. Collins, *Sartre as Biographer* (1980, n° 46) et de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95).]
196. Schulze, Joachim. "Einige Bemerkungen zur Vorgeschichte von Baudelaires 'conscience dans le mal' und 'sang chrétien' ". *Germanisch-Romanische Monatschrift*, XXXI, n° 3, 365-374.
197. Sheon, Aaron. "Courbet, French Realism and the Discovery of the Unconscious". *Arts Magazine*, LV, n° 6 (février), 114-128.
198. Sommer, Ed. "Erotische Kunst/Erotische Wahrnehmung". *Das Kunstwerk*, XXXIV, n° 5, 3-51. [P. 31: "Les Fleurs du Mâle", polyester de Margo.]
199. Spurling, John. "Thinking Colour". *New Statesman*, 11 septembre, 20-21. [CR de J. Mayne, *Art in Paris 1845-1862* (n° 147, ci-dessus).]
200. Stamm, Therese Dolan. "O Beauté, dur fléau des âmes: Baudelaire on Gavarni and Caricature". P. 31-52 in *Gavarni and the Critics*. (Studies

in the Fine Arts) Ann Arbor, UMI Research Press. x + 341 p. [Révision d'une thèse de Ph.D., Bryn Mawr (1979).]

201. Starokinski, Jean. "Rousseau et Baudelaire". *NRF*, n° 338 (1^{er} mars). 37-50.
202. Steele, A.J. CR de M. Raymond, *Romantisme et rêverie* (1978, n° 162). *FS*, XXV, n° 3 (juillet), 349-350.
203. Stenzel, Hartmut. CR de W. Fietkau, *Schwanengesang auf 1848* (1978, n° 65). P. 213-218 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
204. Stenzel, Hartmut. Résumé de son *Der historische Ort Baudelaires* (1980, n° 186). P. 222-225 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
- Strick, Robert. Voir Cl. Lémie (n° 139, ci-dessus).
205. Sturm, F.P., trad. et éd. *The Poems of Charles Baudelaire*. New York, AMS Press. liii + 135 p. [Réimpression du livre publié en 1906.]
206. Sugi, Toshio, Shinobu Chujo, Takaharu Hasekura, Ken Kazama et Keiko Okada. *Bibliographie des documents de recherches sur la littérature française, 1945-1978 (Période d'après-guerre)*. (Corpus des Bibliographies des Documents du XX^e Siècle, 11^e série) Tokyo, Ed. Nichigai-Associates. 5 volumes. [Sur CB, voir t. II, n°s 11065 à 12104.]
- Sugimoto, Hidetaro. Voir M. Tada (n° 208, ci-dessous).
207. Suzuki, Ruriko. "La polarité de l'Un et du Tout dans 'La Chevelure' ". *Research Reports of Sendai Technical College*, n° 11, 1-37. [Texte en japonais; résumé en français.]
208. Tada, Michitaro et alii, éd. *Les Fleurs du Mal, Cycle de Marie Daubrun*. Kyoto, Centre de Recherches des Sciences humaines. 85 + 91 p. [Les autres membres de l'équipe : Hidetaro Sugimoto, Shigeaki Takeuchi, Nagao Nishikawa, Tsutomu Matsumoto, Yasumasa Yuasa.]
- Takeuchi, Shigeaki. Voir M. Tada (n° précédent).

209. Thomas, Heinz. CR de H. Stenzel, *Der historische Ort Baudelaires* (1980, n° 186). *Romantisme*, n° 33, 122-124.
210. Thomas, Max-Hervé. CR de J. Hassine, *Essai sur Proust et Baudelaire* (1979, n° 109). *RHLF*, LXXXI, n° 6 (novembre-décembre), 1019-1020.
211. Torrance, Robert. CR de E. Kern, *The Absolute Comic* (1980, n° 107). *Comparative Literature*, XXXIII, n° 4 (automne), 380-382.
212. Valette, Robert A. *Autographes, manuscrits, dessins*. Nouvelle série, n° 6 (1981?). [N° 12: L.a.s. de CB à Calonne (Paris, 13 août 1860; *CPI*, II, 683)—9.500 francs. N° 13: manuscrit autographe intitulé *Bruxelles, Passion* (mauvaise lecture de *passim*) (*OC*, II, 960-961)—10.500 francs.]
213. Valis, Noël Maureen. *The Decadent Vision in Leopoldo Alas*. Baton Rouge, Louisiana State University Press. 215 p. [Consulter l'index.]
214. Van Slyke, Gretchen. "Cherchez la femme: une lecture maistrienne de Baudelaire". *Buba*, XVI, n° 2 (hiver), 2-5.
215. Violato, Gabriella. "Il 'petit poème en prose' e la crisi delle forme narrative". P. 119-126 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
216. Virtanen, Reino. "On the Dichotomy between Genius and Talent". *Comparative Literature Studies*, XVIII, n° 1 (mars), 69-90. [Sur CB, voir les p. 82-83.]
217. Voisin, Marcel. *Le Soleil et la nuit. L'imaginaire dans l'oeuvre de Théophile Gautier*. Préface de Roland Mortier. (Faculté de Philosophie et de Lettres, LXXVI) Bruxelles, Editions de l'Université de Bruxelles. 375 p. [Nombreuses allusions à CB; consulter l'index.]
218. Weatherilt, Michael. "Les cahiers inédits de Champfleury: quelques considérations sur l'époque réaliste et naturaliste". *Cahiers naturalistes*, XXVIII, n° 55, 117-128.
219. Whitford, Margaret. CR de B. Johnson, *Défigurations du langage poétique* (1979, n° 131). *FS*, XXV, n° 1 (janvier), 85-86.

220. Wilner, Joshua David. "Music without Rhythm: Incorporation and Intoxication in the Prose of Baudelaire". *DAJ*, XLI, 4704A. [Résumé de sa thèse de Ph.D., Yale University (1980; 234 p).]
221. Wolff, Reinhold. "Baudelaires 'Chant d'automne'. Überprüfungsprobleme des traumdeutend-psychoanalytischen Verfahrens". P. 47-71 in Bernd Urban et Winfried Kudszus, éd., *Psychoanalytische und psychopathologische Literaturinterpretation*. Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
222. Wolff, Reinhold. "Castration Symbolism in Baudelaire's *Fleurs du Mal*: An Essay in Psychoanalytic Analysis of Literary Texts". *Poetics*, X, n° 4-5 (octobre), 409-456.
223. Wulf, Michèle Stäuble-Lipman. CR de S. Genovali, *Baudelaire, o della dissonanza* (Florence, La Nuova Italia, 1971). P. 218-219 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
224. Wulf, Michèle Stäuble-Lipman. CR de K.E. Lüdi-Knecht, *La Dialectique du nombre chez Baudelaire* (Zurich, Juris, 1974). P. 219-220 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
- Yuasa, Yasumaso. Voir M. Tada (n° 208, ci-dessus).
225. Ziegler, Jean. "Auguste de Châtillon sculpteur et Baudelaire". *Gazette des Beaux-Arts*, CXXIII, n° 1344 (janvier), 26-28. [Photographies d'un cachet sculpté par Châtillon pour madame Aupick; elles montrent le bas et le côté.]
226. Zilli, Luigia. " 'L'Invitation au voyage': verso e prosa". P. 127-136 in E. Balmas, éd., *Baudelaire, poeta e critico* (n° 7, ci-dessus).
227. Zimmerman, Melvin. "Trois études sur Baudelaire et Rousseau". P. 31-71 in *Etudes baudelairiennes IX*. Neuchâtel, A La Baconnière. 235 p.
228. Anon. CR de L.B. Hyslop, *Baudelaire, Man of his Time* (1980, n° 95). *Choice*, XVIII, n° 5 (janvier), 667.
229. Anon. "Le Prix Baudelaire à Jean-Jacques Mayoux". *Figaro*, 20-21

juin. [Pour *Vivants piliers*, t. 2: *Sous de vastes portiques* (Paris, Les Lettres Nouvelles, 1981).]

230. Anon. "Les livres". *France-Education* (New York), n° 18 (novembre).
3. [Résultats d'un sondage effectué par *L'Express* (4-11 novembre 1978):
avec Balzac, CB est le seul auteur du XIX^e siècle dont les lecteurs ont lu
au moins un livre (tous les autres écrivains représentés sont du XX^e
siècle).]

RECENSEMENT BIBLIOGRAPHIQUE: 1980
(SUPPLEMENT)

214. Abé, Yoshio. "Interventions de Baudelaire critique d'art" (suite). *Annales de la Faculté des Arts libéraux, Université de Tokyo (Département de Langues étrangères)*, XXVIII, n° 2, 13-40.
215. Adam, Jean-Michel. "Encore *Les Chats*. Sur le premier vers". P. 277-291 in M. Delcroix et W. Geerts, éd., '*Les Chats*' de Baudelaire (n° 228, ci-dessous).
216. Adams, Brooks. "The Poetics of Odilon Redon's *Closed Eyes*". *Arts Magazine*, LIV, n° 5 (janvier), 130-134.
217. B., J. "Monument. *Edgar Allan Poe, journaliste et critique*, de Claude Richard". *Figaro Magazine*, 16 février, 22. [CR (par Julia Bordeau?) de Cl. Richard, *Edgar Allen Poe: journaliste et critique* (Paris, Klincksieck, 1978).]
218. Bandy, W.T. "Bibliographie 1978; 1977 (supplément)". *Buba*, XV, supplément, 3-30.
219. Bernardelli, Giuseppe. CR de S. Solmi, éd., *Cinquanta poesie da Les Fleurs du Mal* (1979, n° 232). *Aevum*, LV, 534-535.
220. Bernhart, Ingeborg. "Richard Wagner und die Symbolisten. Zur Darstellung der Wagner-Rezeption in Frankreich". *Neohelicon*, VII, n° 2, 283-298.
221. Bonnefoy, Yves. *L'Improbable. Avec Un rêve fait à Mantoue*. Paris, Mercure de France. 352 p. [Edition revue du livre de 1959.]
222. Cellier, Léon. "'Les Chats' de Charles Baudelaire: essai d'exégèse". P. 177-185 in M. Delcroix et W. Geerts, éd., '*Les Chats*' de Baudelaire (n° 228, ci-dessous). [Avait déjà paru in *Revue des Sciences humaines* (1971).]
223. Cesbron, Georges. CR de Cl. Pichois, *Littérature française*, t. XIII (1979, n° 203). *NCFS*, IX, n°s 1-2 (automne-hiver, 1980-1981), 124-128.

224. Cigerová, Viola. "Zum Prosagedicht im französischen literarischen Kontext. Aus dem Problematik der Genologie". *Beiträge zur romanischen Philologie*. XIX. 103-112
225. Claudon, Francis, et alii, eds. *Encyclopédie du romanisme. Peinture-sculpture-architecture-littérature-musique*. Paris, Somogy. 304 p. [Consulter l'index.]
226. Delbouille, Paul. "Analyse structurale et analyse textuelle [des 'Chats']". P. 85-89 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessous).
227. Delcroix, Maurice. "Présentation". P. 9-18 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° suivant).
228. Delcroix, Maurice, et Walter Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire. Une confrontation de méthodes*. (Publications des Presses universitaires de Namur) Paris, PUF. 348. [Contient des études de J.-M. Adam, L. Cellier, P. Delbouille, M. Delcroix, W. Delsipech, G. Durand, I.-M. Frandon, W. Geerts, L. Goldmann et N. Peters, M.-Th. Goosse, R. Jakobson et Cl. Lévi-Strauss, G. Legros et M. Delcroix, G. Mounin, M. Nøjgaard, J. Pellegrin, Cl. Pichois, F. Pire, R. Posner, M. Riffaterre et L. Somville. Voir ces noms.]
229. Delsipech, W. " 'Les Chats': essai d'analyse formelle". P. 157-166 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° précédent). [Avait déjà paru dans la *Revue de l'Institut de Sociologie* (Bruxelles, 1969).]
230. Durand, Gilbert. "Les chats, les rats et les structuralistes, symbole et structuralisme figuratif". P. 91-115 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans les *Cahiers internationaux du Symbolisme* (1969).]
231. Dutourd, Jean. *Le Bonheur et autres idées*. Paris, Flammarion. 224 p. [P. 199: à propos du "style Restauration"; p. 203: Paul Morand "un arrière-petit-fils de Baudelaire, qui a tout vu et qui voudrait trouver 'du nouveau' ".]
232. Enckell, Pierre. "Voyageurs des temps passés, dites, qu'avez-vous vu?"

Les Nouvelles littéraires, n° 2746 (17-24 juillet), 39. [CR de *L'Empire chinois* du Père Huc.]

233. Farron, S.G. "The Roman Invention of Evil". *Studies in Antiquity* (University of Witwaterstrand), I, n° 1 (1979-1980), 12. [Cite, en épigraphe, quelques vers d'"Épigraphe pour un livre condamné" de CB.]
- Fischer, J.M. Voir C.W. Thomsen (n° 283, ci-dessous).
234. Flaubert, Gustave. *The Letters of Gustave Flaubert, 1830-1857*. Selected, Edited, and Translated by Francis Steegmuller. Cambridge (Mass.) et Londres, Harvard University Press. xvii + 250 p. [Donne les deux lettres du 13 juillet et du 14 août, 1857, avec des notes du traducteur.]
235. Flint, Richard Charles. "Fin de siècle: The Concept of Decadence in French and English Art during the Late Nineteenth Century". *DAI*, XLI, n° 3 (septembre), 835A-836A. [Résumé de sa thèse de Ph.D., Indiana University (1980; 200 p.).]
236. Fongaro, Antoine. CR de A. Becq, "Baudelaire et 'l'Amour de l'Art'" (1977, n° 20). *SF*, XXIV, n° 2 (mai-août), 370.
237. Frandon, Ida-Marie. "Le structuralisme et les caractères de l'oeuvre littéraire à propos des 'Chats' de Baudelaire". P. 193-207 in M. Delcroix et W. Geerts, éd., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Avec déjà paru dans les Actes du XXI^e Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Bucharest, 1970) et dans la *RHLF* (1972).]
238. Gaudry, Christine. CR de R. Chambers, "'Je' dans les 'Tableaux parisiens' de Baudelaire" (1980, n° 40). *SF*, XXIV, n° 3 (septembre-décembre), 575.
239. Geerts, Walter. "Pour une herméneutique structurale". P. 305-325 in M. Delcroix et W. Geerts, éd., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus).
240. Goldmann, Lucien, et Norbert Peters. "'Les chats', Charles Baudelaire". P. 153-156 in M. Delcroix et W. Geerts, éd., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus).

241. Gousse, Marie-Thérèse. S + F + V – M. Note sur les ‘Chats’ de Baudelaire”. P. 241-258 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., ‘*Les Chats de Baudelaire*’ (n° 228, ci-dessus).
242. Greenberg, Wendy. CR de V. Bromberg, *The Romantic Prison* (1978, p. 32). *NCFS*, VIII, n°s 1-2 (automne-hiver, 1979-1980), 115-116.
243. Groot, Jacob, trad. et éd. *Het Spleen van Parijs*. Amsterdam, De Bezige. 144 p. [Pour un CR, voir le n° 105 (1980).]
244. Hardt, Manfred. “Zahlen in literarischen Texten”. *Deutsches Dante-Jahrbuch*, LV-LVI (1980-1981), 286-307. [Sur “Le Fou et la Vénus”.]
245. Hemmings, F.W.J. CR de N. Ward Jouve, *Baudelaire. A Fire to Conquer Darkness* (1980, n° 102). *British Book News* (septembre), 568.
246. Hurwood, Bernhardt J. *My Savage Muse. The Story of My Life. Edgar Allan Poe*. New York, Everest House. 336 p. [CB mentionné, p. 315, 328.]
247. Jakobson, Roman. “Postscriptum”. P. 259-275 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., ‘*Les Chats de Baudelaire*’ (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans ses *Questions de poétique* (1975).]
248. Jakobson, Roman, et Claude Lévi-Strauss. “‘Les Chats’ de Charles Baudelaire”. P. 19-35 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., ‘*Les Chats de Baudelaire*’ (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans *L’Homme* (1962).]
- Jamet, Michel. Voir P. Pia (n° 267, ci-dessous).
249. Johnson, J. Theodore. CR de J. Hassine, *Essai sur Proust et Baudelaire* (1979, n° 109). *Proust Research Association Newsletter*, n° 22, 66-67.
250. Johnson, Lee McKay. “Baudelaire and Delacroix: Tangible Language”. P. 11-64 in *The Metaphor of Painting. Essays on Baudelaire, Ruskin, Proust, and Pater*. Ann Arbor, UMI Research Press. xiv + 260 p.
251. Kahn, Gustave. *Symbolistes et Décadents*. Genève, Slatkine Reprints. 412 p. [Réimpression en fac-similé du livre de 1902 (déjà réimprimé en 1977).]

252. Kuon, Ludwig. "Ein Textvorschlag Puzzle mit Baudelaire's 'Harmonie du soir' zum Nachtdichten in der Klasse". *Französische heute*, X, 316-318.
253. Lacoste, Claudine. CR de J. Ziegler, "François Baudelaire (1759-1827) peintre et amateur d'art" (1979, n° 266). *Romantisme*, n° 27, 152.
254. Lascault, Gilbert. "Horace Vernet trop aimé et trop haï". *La Quinzaine littéraire*, n° 327 (16-30 juin), 20.
255. Legros, Georges. "Du sexe des chats ou de l'art de lire". P. 187-192 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., '*Les Chats*' de Baudelaire (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans les *Cahiers d'Analyse textuelle* (1971).]
256. Legros, Georges, et Maurice Delcroix. "Une analyse textuelle des 'Chats' ". P. 293-304 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., '*Les Chats*' de Baudelaire (n° 228, ci-dessus).
257. Lethbridge, Robert. "The Nineteenth Century (Post-Romantic)". P. 176-178 in *The Year's Work in Modern Language Studies*, Vol. 1. Londres, Modern Humanities Research Association. x + 1260 p.
- Lévi-Strauss, Claude. Voir R. Jakobson (n° 248, ci-dessus).
258. Lounatcharski, Anatole. *Silhouettes*. Paris, Editeurs français réunis; Moscou, Editions du Progrès. 343 p. [P. 163-168: "Baudelaire, Verlaine, Rimbaud" (texte paru en 1924).]
- MacDonald, Margaret. Voir A.M. Young (n° 286, ci-dessous).
259. Meister, Barbara. *Nineteenth-Century French Song. Fauré, Chausson, Duparc, and Debussy*. Bloomington, Indiana University Press. xiii + 402 p. [Nombreuses allusions à CB (p. 14-15, 27-28, 32-34, 249-252, 268-269, 296-307). CR de R. Orledge (1981, n° 164).]
260. Mercier, Alain. "Edouard Schuré, Baudelaire et le wagnérisme à la *Revue des Deux Mondes*, d'après un document inédit". *Buba*, XVI, n° 1 (été), 11-12.
261. Mercier, Alain. "Une source du poème *Les Petites Vieilles*, selon Firmin Boissin". *Buba*, XVI, n° 1 (été), 13-14.

Mues, Hamish. Voir A.M. Young (n° 260, ci-dessous).

261. Mounin, Georges. "Baudelaire devant une critique structurale". P. 77-83 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans les *Actes* du colloque de Nice (1968).]

263. Nøjgaard, Morten. "Une machine à transposer le réel. Le sonnet des 'Chats' ". P. 243-258 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus).

264. Pellegrin, Jean. "Felices feles". P. 209-222 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus).

Peters, Norbert. Voir L. Goldmann (n° 240, ci-dessus).

265. Peters, Robert. "The Tannhäuser Theme: Swinburne's 'Laus Veneris' ". *The Pre-Raphaelite Review*, III (1979-1980), 12-28. [P. 17: influence de CB.]

266. Pfeiffer, Jean. CR de J. Roudaut, *Ce qui nous revient* (n° 275, ci-dessus).

267. Pia, Pascal. "Vie de Charles Baudelaire. Chronologie". P. 931-983 in *OEuvres complètes* [de Baudelaire]. Préface de Claude Roy. Notice et notes de Michel Jamet. (Bouquins) Paris, Robert Laffont. xx + 1003 p.

268. Pichois, Claude. "Simples remarques d'histoire littéraire". P. 329-332 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus).

269. Pire, François. "Baudelaire entre chien et chat". P. 167-175 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans la *Revue des Langues vivantes* (1970).]

270. Posner, Roland. "Le structuralisme dans l'interprétation des poèmes. Description du texte et analyse de la réception à l'aide de l'exemple de Baudelaire *Les Chats*". P. 117-152 in M. Delcroix et W. Geerts, eds., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru en allemand dans *Sprache im technischen Zeitalter* (1966), puis, sous une forme augmentée, dans J. Ihwe, éd., *Literaturwissenschaft und Linguis-*

rik, *Ergebniss und Perspektiven* (Francfort-sur-Main, Athenäum, 1971).]

271. Raether, Martin. *Der 'Acte gratuit', Revolte und Literatur: Hegel, Dostojewskij, Nietzsche, Gide, Sartre, Camus, Beckett*. (Studia Romanica, 37) Heidelberg, Carl Winter. 265 p. [Nombreuses allusions à CB; consulter l'index.]
272. Rau, Fritz. CR de A. Noyer-Weidner, *Baudelaire* (1976, n° 196). *Literatur in Wissenschaft und Unterricht*, XIII, 326-328.
273. Riffaterre, Michael. "Describing Poetic Structure: Two Approaches to Baudelaire's 'Les Chats' ". P. 26-49 in Jane P. Tompkins, éd., *Reader-Response Criticism, from Formalism to Post-Structuralism*. Baltimore, The Johns Hopkins University Press. xxvi + 275 p. [Avait déjà paru dans *Yale French Studies* (1966) et dans Jacques Ehrmann, éd., *Literature and Revolution* (Boston, Beacon Press, 1970).]
274. Riffaterre, Michael. "La description des structures poétiques: deux approches du poème de Baudelaire, 'Les Chats' ". P. 37-76 in M. Delcroix et W. Geerts, éd., *'Les Chats' de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Cette version française de l'étude précédente avait d'abord paru dans *Essais de stylistique structurale* (Paris, Flammarion, 1971).]
275. Roudaut, Jean. "Kafka, Baudelaire et la littérature". P. 425-441 in *Ce qui nous revient. Autobiographie*. Paris, Gallimard. 464 p. [Remaniement d'un texte paru en 1965.]
276. Rykwert, Joseph. "The Terminus of Modernity". *TLS*, n° 4053 (5 décembre), 1385. [Deux allusions intéressantes à CB dans ce compte rendu de Dore Ashton, *A Fable of Modern Art* et de Xavier Rubert de Ventos, *Heresies of Modern Art*.]
277. Scott, D.H.T. "Baudelaire's transposition d'art Poetry". *Proceedings of the Royal Irish Academy*, LXXX, C, n° 13, 251-262.
278. Shaw, Annette. "Baudelaire's 'Femmes damnées': The Androgynous Space". *Centerpoint*, III (3-4), n° 11, 57-64.
279. Somville, Léon. "Le poème, 'Les Chats' de Baudelaire. Essai

d'exégèse". P. 225-240 in M. Delcroix et W. Geerts, édss., *Les Chais de Baudelaire* (n° 228, ci-dessus). [Avait déjà paru dans *Etudes littéraires* (1972).]

Spencer, Robin. Voir A.M. Young (n° 286, ci-dessous).

Steegmuller, Francis. Voir G. Flaubert (n° 234, ci-dessus).

280. Thomsen, Christian W., et Jens Malte Fischer, édss. *Phantastik in Literatur und Kunst*. Darmstadt, Wissenschaftlicher Buchgesellschaft. x + 565 p. [Pour un CR, voir G. Moinet (1981, n° 154).]
281. Vanhese, Gisèle. "Fascination d'une image. 'Nuestra Senora de la Soledad'. Baudelaire et Ghelderode. [Yves Bonnefoy]". *Micromégas*, VII, n° 17-18 (janvier-août), 179-186.
282. Violato, Gabriella. CR de I. Bugliani, *Baudelaire: l'armonia e la discordanza* (1980, n° 26). *Micromégas*, VII, n° 17-18 (janvier-août), 213-215.
283. Wachs, Jacqueline. "Baudelaire, George Sand et Billault". *Buba*, XVI, n° 1 (été), 8-10.
284. Ward Jouve, Nicole. *Baudelaire. A Fire to Conquer Darkness*. New York, St. Martin's Press. 344 p. [Edition américaine d'un livre paru à Londres en 1979. Pour un CR, voir F.W.J. Hemmings (n° 246, ci-dessus).]
285. Weinberg, Kerry. "Encore une *Fleur du Mal* épanouie dans *The Waste Land*". *Buba*, XVI, n° 1 (été), 2-4.
286. Young, Andrew McLaren, Margaret MacDonald, Robin Spencer et Hamish Miles. *The Paintings of James McNeill Whistler*. (Studies in British Art) New Haven et Londres, Yale University Press. 2 volumes: (texte et planches). [Allusions à CB dans le volume du texte (p. lix, lx 19).]
287. Zimmerman, Melvin. "Balzac, Bertall et *le Spleen IV* de Baudelaire". *Buba*, XVI, n° 1 (été), 5-7. [Accompagné d'une reproduction.]

288. Anon. "Le clos des poètes". *L'Amitié guérinienne*, n° 136 (automne-hiver), 177. ["La servante au grand coeur" cité intégralement et traité de "poème classique et des meilleurs".]
289. Anon., ed. *Les Fleurs du Mai: pièces condamnées*. Baugy-sur-Clairbus, Editions du Manoir (P. Ducrey). 63 p.

ABREVIATIONS

- Périodiques: *BB*—*Bulletin du Bibliophile*; *Buba*—*Bulletin baudelairien*; *DAI*—*Dissertation Abstracts International*; *FR*—*The French Review*; *FS*—*French Studies*; *NCFS*—*Nineteenth-Century French Studies*; *NRF*—*La Nouvelle Revue française*; *RHLF*—*Revue d'Histoire littéraire de la France*; *SF*—*Studi francesi*; *TLS*—*The Times Literary Supplement* (Londres).
- Divers: *CB*—Charles Baudelaire; *CPI*—*Correspondance* (Pléiade); *CR*—Compte rendu; L.a.s.—Lettre autographe signée; *OC*—*OEuvres complètes* (Pléiade, 1975-1976, sauf indication contraire); PUF—Presses universitaires de France.